



V Bruseli 15. septembra 2023  
(OR. en)

12680/23

---

---

**Medziinštitucionálne spisy:**  
**2023/0225(NLE)**  
**2023/0224(NLE)**

---

---

**JAI 1114**  
**FRONT 270**  
**VISA 185**  
**SIRIS 79**

### **POZNÁMKA K BODU I/A**

---

Od: Generálny sekretariát Rady

Komu: Výbor stálych predstaviteľov (časť II)/Rada

---

Č. dok. Kom.: 11754/23+ADD1,11756/23+ADD1

---

Predmet: Rozhodnutie Rady o podpise, v mene Únie, Dohody medzi Európskou úniou a Nórske kráľovstvom o dodatočných pravidlách v súvislosti s Nástrojom finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku ako súčasťou Fondu pre integrované riadenie hraníc na obdobie 2021 – 2027

– prijatie

Rozhodnutie Rady o uzavretí, v mene Únie, Dohody medzi Európskou úniou a Nórske kráľovstvom o dodatočných pravidlách v súvislosti s Nástrojom finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku ako súčasťou Fondu pre integrované riadenie hraníc na obdobie 2021 – 2027

– žiadosť o súhlas Európskeho parlamentu

---

1. Komisia 21. februára 2022 prijala rozhodnutie Rady o poverení začať rokovania s Islandom, Nórske kráľovstvom, Švajčiarskou konfederáciou a Lichtenštajnským kniežatstvom s cieľom uzavrieť medzi Európskou úniou a týmito krajinami dohody o dodatočných pravidlách v súvislosti s Nástrojom finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (BMVI) ako súčasťou Fondu pre integrované riadenie hraníc, ako aj smernice na rokovania.

2. Účelom dohody je stanoviť príspevok Nórskeho kráľovstva k Nástroju finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku na obdobie 2021 – 2027 a dodatočné pravidlá potrebné na túto účasť.
3. Komisia a Nórsko úspešne ukončili rokovania. Komisia 10. júla 2023 predložila Rade návrh rozhodnutia Rady o podpise, v mene Únie, Dohody medzi Európskou úniou a Nórsnym kráľovstvom o dodatočných pravidlách v súvislosti s Nástrojom finančnej podpory na riadenie hraníc a vízovú politiku (BMVI) ako súčasťou Fondu pre integrované riadenie hraníc a návrh rozhodnutia Rady o uzavretí dohody<sup>1</sup>. Delegácie potvrdili svoj súhlas s návrhmi na zasadnutí radcov pre SVV (hranice) 24. júla 2023.
4. Toto rozhodnutie predstavuje vývoj ustanovení schengenského *acquis*, na ktorých sa Írsko nezúčastňuje v súlade s rozhodnutím Rady 2002/192/ES<sup>2</sup>; Írsko sa preto nezúčastňuje na jeho prijatí, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
5. V súlade s článkami 1 a 2 Protokolu č. 22 o postavení Dánska, ktorý je pripojený k Zmluve o Európskej únii a Zmluve o fungovaní Európskej únie, sa Dánsko nezúčastňuje na prijatí tohto rozhodnutia, nie je ním viazané ani nepodlieha jeho uplatňovaniu.
6. Dohoda by sa mala podpísať.

---

<sup>1</sup> 11754/23 + ADD 1 a 11756 + ADD 1.

<sup>2</sup> Rozhodnutie Rady 2002/192/ES z 28. februára 2002 o požiadavke Írska zúčastňovať sa na niektorých ustanoveniach schengenského *acquis* (Ú. v. ES L 64, 7.3.2002, s. 20).

7. Navrhuje sa preto, aby Výbor stálych predstaviteľov odporučil, aby Rada na jednom z nadchádzajúcich zasadnutí:
- a) prijala ako bod A rozhodnutie, ktorým sa schvaľuje podpis dohody. Znenie rozhodnutia sa po finalizácii právnikmi lingvistami uvádza v dokumente 12127/23 a znenie dohody v dokumente 12128/23;
  - b) rozhodla o uverejnení znenia uvedeného rozhodnutia v úradnom vestníku;
  - c) rozhodla o zaslaní návrhu rozhodnutia o uzavretí dohody, ako sa uvádza v dokumente 12129/23 finalizovanom právnikmi lingvistami, Európskemu parlamentu na udelenie súhlasu.
8. Európsky parlament bude informovaný v súlade s článkom 218 ods. 10 ZFEÚ a rozhodnutie o podpise sa mu postúpi.
-